

Gjuha

Gjuha

Të mësohet frëngjisht

Gjuha

Kantoni i Jura-së është një kanton frëngjishtfolës: njerëzit flasin frëngjisht. Ka vetëm një komunë ku flitet gjermanisht: Ederswiler. Të mësosh frëngjishten është e rëndësishme për të komunikuar me të tjerët, për t'u trajnuar ose për të gjetur punë.

Gjuhët në Zvicër

Në Zvicër, ka 4 gjuhë kombëtare : frëngjisht, gjermanisht, italisht dhe romanshe. Çdo krahinë flet një ose disa prej këtyre gjuhëve.

Në kantonin e Jura-së, flitet frëngjisht. Edhe në këto kantone të ndryshme flitet frëngjisht: Neuchâtel, Vaud dhe Gjenevë. Në kantonet e Bernit, Friburgut dhe Valais, flitet frëngjisht dhe gjermanisht sipas rajoneve. Rajoni zviceran ku flitet frëngjisht quhet Zvicra romande ose Romandia.

Frëngjishtja

Të mësosh frëngjisht është e rëndësishme për të jetuar dhe punuar në kantonin e Jura-së. Ajo është gjuha kryesore në Administratë, në shkolla dhe për jetën e përditshme.

Përkthimi me gojë dhe me shkrim

Kur mbërrini në Zvicër, ju nuk flisni ende frëngjisht, ose nuk e kuptoni mirë atë. Por shumë shpesh, është e rëndësishme të kuptoheni mirë.

Për situata të thjeshta, ju mund t'u kërkon miqve, të afërme ose personave të bashkësisë suaj, t'ju ndihmojnë për të përkthyer.

Por për biseda të rëndësishme, ose private (për shembull, me një mjek, në shkollë ose për dokumente zyrtare), është më mirë t'i drejtoheni një përkthyesi profesionist.

Shërbimi "se comprendre" i Caritas Suisse propozon përkthyes profesionistë.

Këta janë përkthyes të komunitetit. Disa vijnë nga vendi juaj. Ata e flasin gjuhën tuaj dhe e njohin edhe kulturën tuaj. Ata punojnë personalisht, nëpërmjet telefonit ose videos. Këta përkthyes mund t'ju ndihmojnë gjithashtu për procedura të posaçme.

Më shumë informacione (link, adresa, broshura, fletushka)

www.bonjour-jura.ch/sq/gjuha/gjuha

Të mësosh frëngjisht

Të mësosh frëngjisht është e rëndësishme për t'u kuptuar mirë, për të gjetur një punë ose një trajnim. Kjo ndihmon gjithashtu për të zgjidhur problemet e përditshme.

Kurset e frëngjishtes në kantonin e Jura-së

Programi COMUNICA propozon kurse frëngjishteje për të huajt, nga niveli Fillestar (A1) deri në nivelin e Përparuar (B2). Këto kurse nuk kushtojnë shtrenjtë. Në programin COMUNICA, ka gjithashtu kurse për personat që nuk e njohin alfabetin tonë ose që kanë vështirësi në të lexuar ose në të shkruar: kurse shkrimi dhe leximi.

Disa komuna mbulojnë një pjesë të tarifës së regjistrimit.

Qendra e animacionit dhe trajnimit për gratë dhe familjet (CAFF) propozon kurse frëngjishteje për gratë, me një shërbim të mbajtjes aty të fëmijëve. Këto kurse nuk kushtojnë shtrenjtë.

Në krahinë ka dhe kurse të tjera të frëngjishtes.

AJAM propozon gjithashtu kurse gjuhësh posaçërisht për personat që vijnë nga azili

Cili është niveli i frëngjishtes?

Për të njohur nivelin e frëngjishtes së një personi, shpesh përdoret "Kuatridhegjeshë evropian i përbashkët i referencës për gjuhët – Të nxënës, Të mësuarit, Vlerësimi (KEPR)".

Ky kuadër shkon nga niveli A1 (fillestar) në nivelin C2 (zotërim i përsosur). Për të ndjekur një trajnim profesional, shpesh duhet pasur një nivel B1 ose B2.

Testi "fide" kontrollon nivelin e frëngjishtes për jetën e përditshme në Zvicër. Ai teston nivelin e gjuhës me gojë (të folurit) dhe të gjuhës së shkruar. Rezultatet jepen në një "Pasaportë të gjuhëve". Kjo pasaportë mund të përdoret për të kërkuar punë, për të aplikuar për leje qëndrimi ose vendbanimi, ose për të kërkuar shtetësinë zvicerane.

Frëngjishtja dhe fëmijët

Fëmijët që vijnë nga një gjuhë e huaj duhet të hyjnë në kontakt me fëmijë frëngjishtfolës sa më shpejt që të jetë e mundur. Është e rëndësishme që ata ta mësojnë frëngjishten para se të shkojnë në shkollë. Çerdhet, kopshtet e fëmijëve ose ofertat e posaçme për prindërit dhe fëmijët janë shumë të përshtatshme për këtë. Prindërit duhet të përdorin shumë edhe gjuhën e tyre me fëmijët. Edhe kjo është e rëndësishme.

Për shembull: t'u flasin shumë fëmijëve, t'i dëgjojnë, t'u tregojnë histori në gjuhën e tyre.

Fëmijët që shkojnë në shkollë mund të ndjekin gjithashtu kurse në gjuhën e tyre. Këto kurse quhen: kurse të gjuhës dhe të kulturës së origjinës (kurse LCO). Këto kurse organizohen në përgjithësi nga ambasada ose konsullata ose një shoqatë e vendit të origjinës.

Shkollat japin të gjitha informacionet në lidhje me kurset LCO.

Më shumë informacione (link, adresa, broshura, fletushka)

www.bonjour-jura.ch/sq/gjuha/te-mesosh-frengjisht